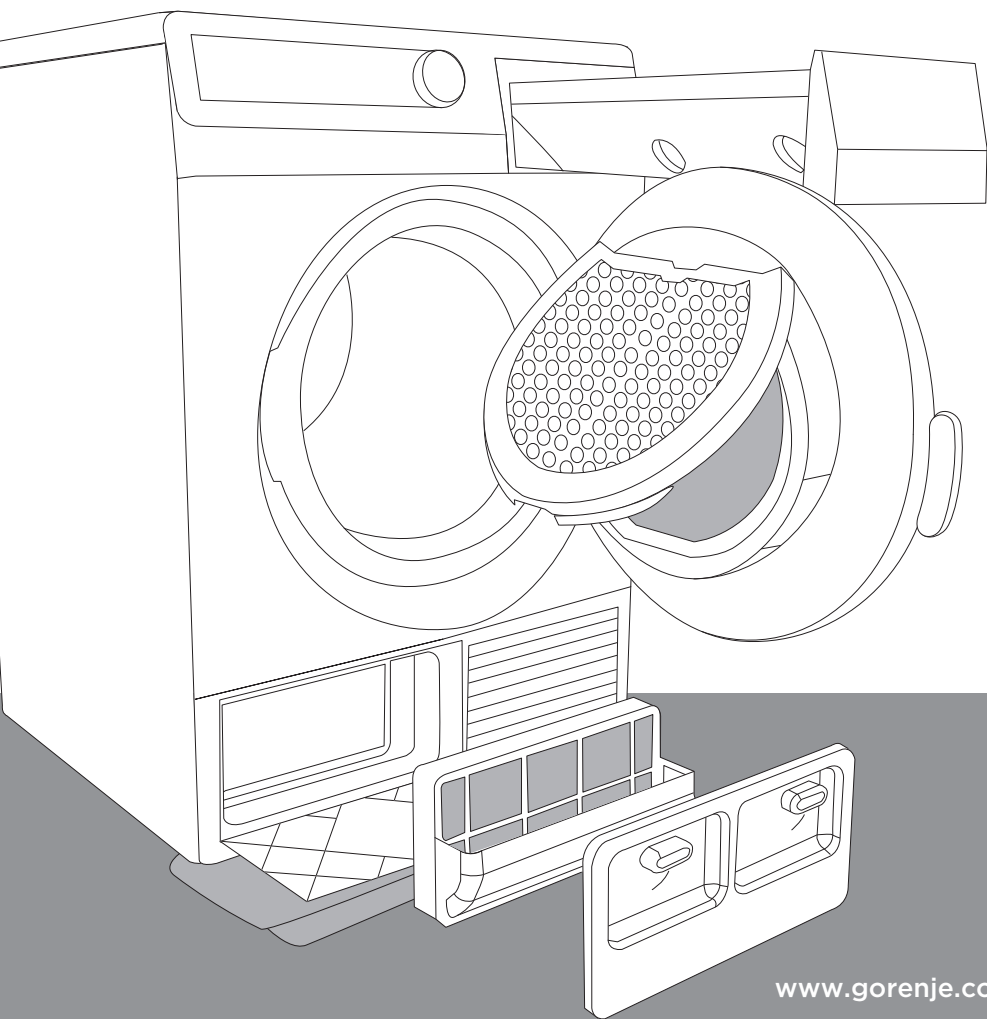


PL

SZCZEGÓŁOWA INSTRUKCJA OBSŁUGI SUSZARKI BĘBNOWEJ

gorenje



www.gorenje.com

Dziękujemy Państwu

Za zaufanie, które okazali Państwo, kupując naszą suszarkę. Państwa nowa suszarka bębnowa spełnia wymagania nowoczesnej pielęgnacji bielizny, Państwa bielizna będzie teraz szybko sucha, miękka i delikatna, a podczas suszenia nie zmieni swojego wyglądu dzięki zastosowaniu specjalnih programów. Technologia **SensoCare** umożliwia natomiast proste użytkowanie suszarki przy jednoczesnym zużyciu małej ilości energii. Suszarka przeznaczona jest wyłącznie do użytku domowego, do suszenia bielizny, którą można suszyć w suszarce.



Bardzo ważne jest zapoznanie się z tymi instrukcjami.

SPIS TREŚCI

4 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA 10 SUSZARKA BĘBNOWA 11 Charakterystyka techniczna 12 Panel sterujący	WSTĘP
14 MONTAŻ I PODŁĄCZENIE 14 Wybór miejsca 17 Montaż 18 Odprowadzanie wody z kondensacji 19 Przyłączenie do sieci elektrycznej 20 Przenoszenie i transport 20 Ponowny transport 21 Opróżnianie zbiornika generatora pary 22 System jonizatora 22 System generatora pary	PIERWSZE URUCHOMIENIE URZĄDZENIA
23 PIERWSZE URUCHOMIENIE URZĄDZENIA	
26 SUSZENIE KROK PO KROKU (1 - 6) 26 Krok 1: Zalecenia z metek na bieliźnie 27 Krok 2: Przygotowanie bielizny do suszenia 30 Krok 3: Wybór programu 33 Krok 4: Funkcje dodatkowe 36 Krok 5: Uruchomienie programu 36 Krok 6: Zakończenie suszenia	SUSZENIE KROK PO KROKU
37 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA 38 Czyszczenie filtra siatkowego na drzwiczkach urządzenia 39 Czyszczenie filtra pompy ciepła 40 Czyszczenie filtra zbiornika generatora pary 41 Opróżnianie zbiornika na wodę 42 Czyszczenie suszarki bębnowej	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA URZĄDZENIA
43 PRZERWANIE I ZMIANA PROGRAMU 44 Co zrobić...? 46 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE SUSZENIA I OSZCZĘDNEGO UŻYTKOWANIA SUSZARKI 47 USUWANIE 48 TABELA WARTOŚCI ZUŻYCIA	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW INNE

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Prosimy, aby nie użytkować suszarki, przed przeczytaniem i zapoznaniem się z instrukcją obsługi.

Suszarka bębnowa przeznaczona jest wyłącznie do stosowania w gospodarstwie domowym.

W razie stosowania suszarki w związku z wykonywanym zawodem, w celach zarobkowych, profesjonalnych bądź w celach, wykraczających poza zwykłe stosowanie w gospodarstwie domowym, lub jeżeli suszarkę użytkuje osoba, nie będąca konsumentem, okres gwarancyjny jest równy najkrótszemu okresowi gwarancyjnemu, określone w obowiązujących przepisach.

Przed podłączeniem suszarki bębnowej należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi, opisującą suszarkę oraz jej prawidłowe i bezpieczne użytkowanie. Instrukcja odnosi się do różnego typu/ modeli urządzeń, dlatego mogą być w niej opisane również ustawienia i wyposażenie, których posiadana przez Państwa suszarka bębnowa nie ma.

Niezastosowanie się do instrukcji obsługi bądź niewłaściwe użytkowanie suszarki może prowadzić do zniszczenia białizny, urządzenia i zagrażać zdrowiu użytkownika.

Instrukcję obsługi należy przechowywać w pobliżu suszarki.

Dzieciom nie należy pozwalać na zabawę urządzeniem.

Dzieciom i zwierzętom domowym należy uniemożliwić dostęp do bębna suszarki.

Uszkodzony kabel przyłączeniowy może wymienić jedynie osoba, upoważniona do tego przez producenta.

Powietrze w otoczeniu urządzenia nie powinno zawierać cząsteczek pyłów.

Zużytego powietrza nie wolno kierować do przewodu kominowego służącego do odprowadzania spalin z urządzeń opalanych gazem lub innymi paliwami.

Pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie, powinno być dobrze wietrzone, aby zapobiec zwrotnemu ciągowi spalin, oddawanych przez urządzenia gazowe z otwartym ogniem (kominek).

Tylna ścianka urządzenia może być gorąca - niebezpieczeństwo oparzeń.

Filtry należy czyścić po każdym suszeniu. Jeżeli filtry zostały wyjęte, należy je obowiązkowo włożyć przed następnym suszeniem.

Po użytkowaniu suszarkę należy zawsze wyłączyć (pokrętko wyboru programu suszenia powinno znajdować się w pozycji »OFF«) i wyciągnąć wtyczkę kabla przyłączeniowego z gniazdka (zapobiegając niebezpieczeństwu uderzenia pioruna bądź przepięciom).

Suszarka bębnowa do podgrzewania powietrza używa systemu pompy ciepła.

System składa się ze sprężarki i wymienników ciepła.

Po uruchomieniu suszarki bębnowej, działanie sprężarki (szumy płynów) bądź przelewanie się środka chłodzącego może być podczas jej pracy głośniejsze. Nie oznacza to zakłócenia i nie wpływa na długość okresu eksploatacyjnego suszarki. Z czasem, wraz z działaniem suszarki, głośność tych szumów się zmniejsza.

Wszelkie ingerencje i naprawy suszarki bębnowej należy pozostawić fachowcom.

Z powodu niefachowej naprawy może dojść do wypadku lub błędów w działaniu.

Gwarancja nie obejmuje materiału ulegającego zużyciu (żarówki), mniejszych błędów w kolorze, zwiększonej głośności, co może być skutkiem starzenia się urządzenia i nie wpływa na jego funkcjonalność, a także błędów natury estetycznej na elementach składowych, które nie wpływają na funkcjonalność i bezpieczeństwo urządzenia.

Urządzenie jest wykonane zgodnie ze wszystkimi zalecanymi normami bezpieczeństwa, mimo tego nie zaleca się, aby osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, ruchowych lub psychicznych, czy też osoby, którym brakuje doświadczenia lub wiedzy, użytkowały urządzenie bez koniecznego nadzoru. Takie samo zalecenie dotyczy również użytkowania urządzenia przez osoby niepełnoletnie.

Nigdy nie należy przerywać cyklu suszenia przed zakończeniem suszenia; jeżeli cykl suszenia przerwie się z jakiegokolwiek powodu, należy uważać, wyjmując bieliznę z bębna, ponieważ może być ona gorąca. Bieliznę szybko wyjąć z bębna i ją rozłożyć tak, aby się jak najszybciej ochłodziła.

.....

Dzieciom poniżej trzech lat nie należy pozwolić zbliżać się do urządzenia, chyba że przez cały czas będą pod nadzorem.

Urządzenie jest wykonana zgodnie ze wszystkimi zalecanymi normami bezpieczeństwa.

Urządzenie mogą używać dzieci w wieku powyżej 8 lat, jak również osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, ruchowych lub psychicznych, czy też osoby, którym brakuje doświadczenia lub wiedzy, ale jedynie wówczas, gdy urządzenia używają pod odpowiednim nadzorem, gdy otrzymały odpowiednie wskazówki o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i jeżeli zostały pouczone o niebezpieczeństwie, wynikającym z nieodpowiedniego użytkowania. Należy zadbać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Dzieci nie powinny też czyścić urządzenia czy wykonywać prac, związanych z jego konserwacją, bez odpowiedniego nadzoru.

.....

ABY ZMNIEJSZYĆ NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU NALEŻY STOSOWAĆ SIĘ DO PONIŻSZYCH WSKAZAŃ:



W suszarce bębnowej zabrania się suszyć bieliznę, która nie została wyprana.

Usuwać z kieszeni wszelkiego rodzaju przedmioty typu zapalniczki czy zapalniczki.

W suszarce bębnowej można suszyć tylko bieliznę, uprąną w wodzie.

Nie należy suszyć bielizny, wypranej lub wyczyszczonej za pomocą zapalnych środków czyszczących (na przykład benzyny, trichloroetylenu itd.), ponieważ może dojść do eksplozji.

Bielizna, na której znajdują się plamy oleju, acetonu, alkoholu, pochodnych ropy naftowej, środków do usuwania plam, terpentyny, wosku i środków do usuwania wosku, powinna najpierw zostać (przed suszeniem w suszarce bębnowej) wyprana w pralce w gorącej wodzie z dodatkiem środka piorącego.



Sztuki bielizny zawierające lateks, elementy gumowe, czepki pod prysznic i do kąpielii oraz bielizna lub pokrowce z gumy piankowej, zabrania się suszyć w suszarce bębnowej.

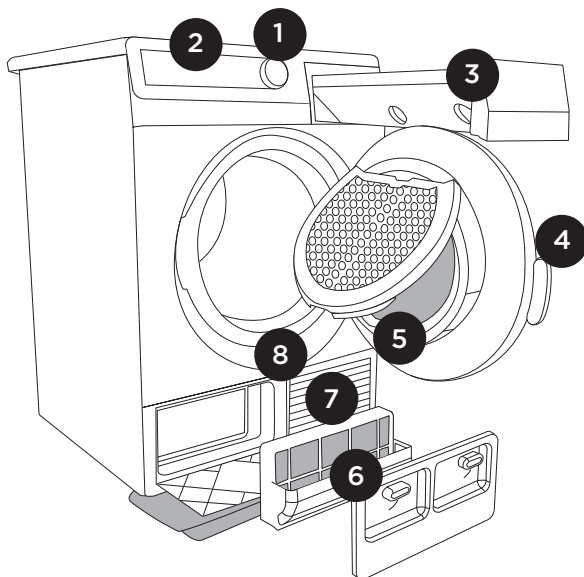
Płyny zmiękczające do bielizny lub podobne produkty należy stosować zgodnie ze wskazówkami producenta.

SUSZARKA BĘBNOWA

(OPIS SUSZARKI)

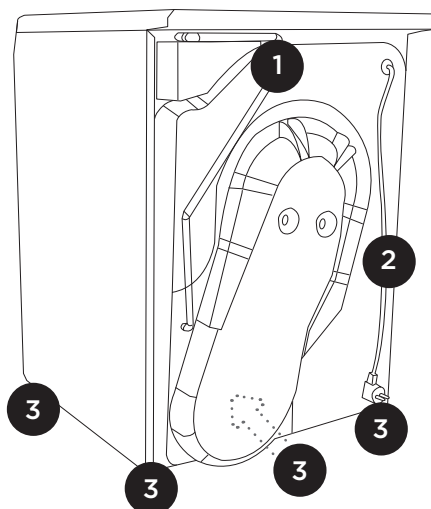
Z PRZODU

- 1 Pokrętko włączenia /
wyłączenia i wyboru
programu
- 2 Panel sterujący
- 3 Zbiornik na wodę
- 4 Drzwiczki
- 5 Filtr siatkowy
- 6 Filtr pompy ciepła
- 7 Otwór wentylacyjny
- 8 Tabliczka znamionowa



Z TYŁU

- 1 Rura odprowadzająca wodę z
kondensacji
- 2 Kabel przyłączeniowy
- 3 Regulowane nóżki



CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

(W ZALEŻNOŚCI OD MODELU URZĄDZENIA)

Tabliczka znamionowa, zawierająca podstawowe informacje o suszarce, znajduje się pod ramą drzwiczek urządzenia.

Szerokość	600mm
Wysokość	850mm
Głębokość	600mm
Głębokość przy otwartych drzwiczkach	1100mm
Ciężar	XX/YY kg (w zależności od modelu)
Napięcie przyłączeniowe	patrz: tabliczka znamionowa
Bezpiecznik	patrz: tabliczka znamionowa
Moc przyłączeniowa	patrz: tabliczka znamionowa
Ilość środka chłodzącego	patrz: tabliczka znamionowa
Rodzaj środka chłodzącego	R407C / R134a (w zależności od modelu)
Maksymalny wsad	patrz: tabliczka znamionowa

Ten produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane.
Rodzaj czynnika chłodniczego: R134a
Ilość czynnika chłodniczego: 0,30 kg
Całkowity GWP: 1430
Ekwiwalent CO₂: 0,429 t
Obudowa hermetyczna.

Tabliczka znamionowa



TYPE: SP10/XXX
Art.No.: XXXXXX
AC 220-240V 50 Hz
Pmax.: XXXXW
 10A
MADE IN SLOVENIA

MODEL: XXXXXX
Ser.No.: XXXXXX

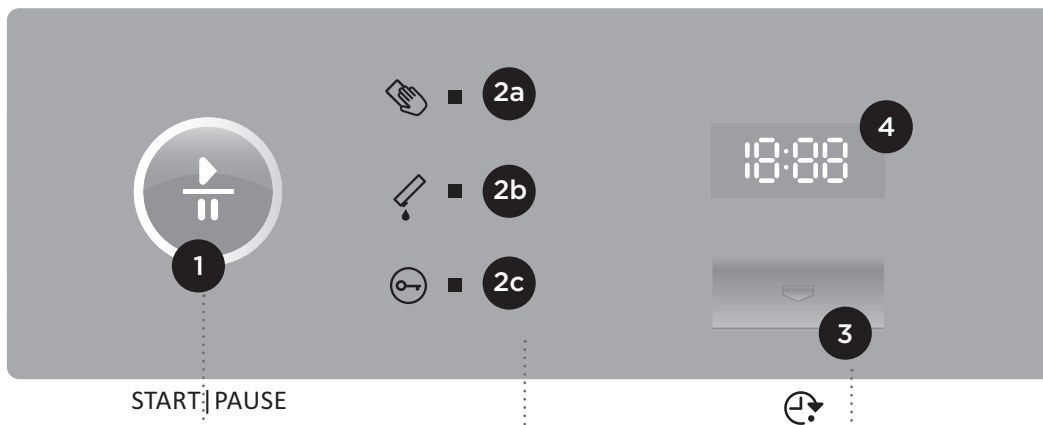
RXXXX/300g

 IPX4

PANEL STERUJĄCY

DLA MODELI URZĄDZEŃ A) Z GENERATOREM PARY I B) BEZ GENERATORA PARY

A) Z GENERATOREM PARY



1 PRZYCISK START/ PAUZA,

do uruchomienia i
przerwania programu.
Lampka na przycisku przy
wybranym programie
pulsuje, a po uruchomieniu
programu świeci.

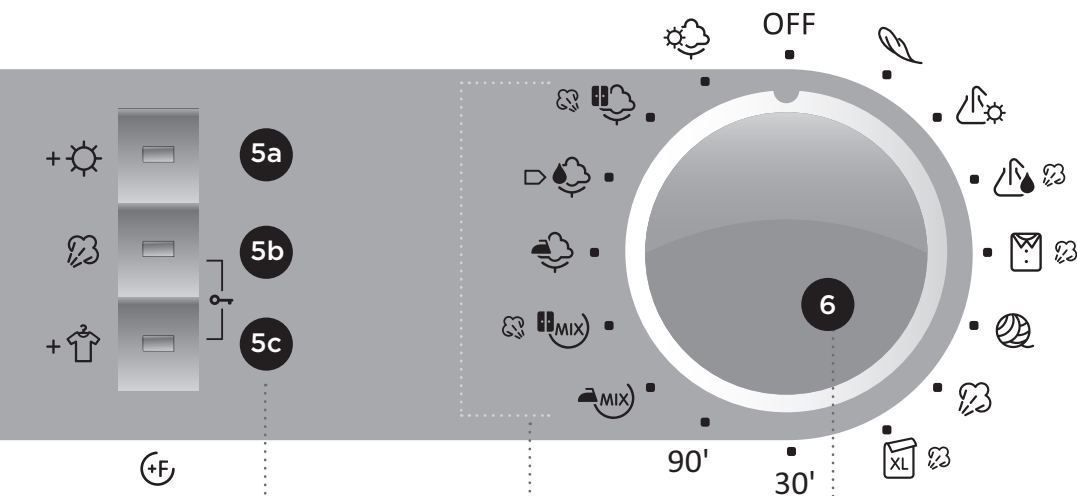
2 a, b, c: LAMPKI
świecą, gdy konieczne
jest oczyszczenie filtra,
trzeba opróżnić zbiornik
na wodę bądź aktywne
jest zabezpieczenie przed
dziećmi.

3 PRZYCISK OPÓŹNIENIA WŁĄCZENIA,

do ustawienia opóźnienia
włączenia programu
suszarki.

4 WYŚWIETLENIE
CZASU opóźnienia
włączenia lub wyświetlenie
czasu, pozostałego do
zakończenia suszenia

18:00



5 a, b, c: PRZYCISKI funkcji dodatkowych, do uzupełnienia programów podstawowych.

NAJCZĘŚCIEJ UŻYWANE PROGRAMY

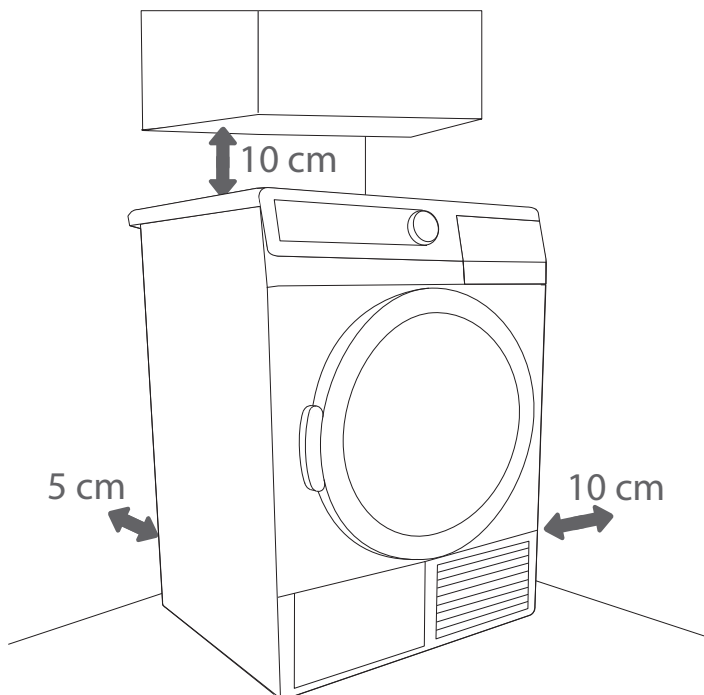
6 POKRĘTŁO WŁĄCZENIA/ WYŁĄCZENIA suszarki i wyboru programu

B) BEZ GENERATORA PARY



MONTAŻ I PODŁĄCZENIE

WYBÓR MIEJSCA



Otworki wentylacyjne i otwór na przedniej bądź tylnej ścianie urządzenia nie powinny być niczym zastawione.

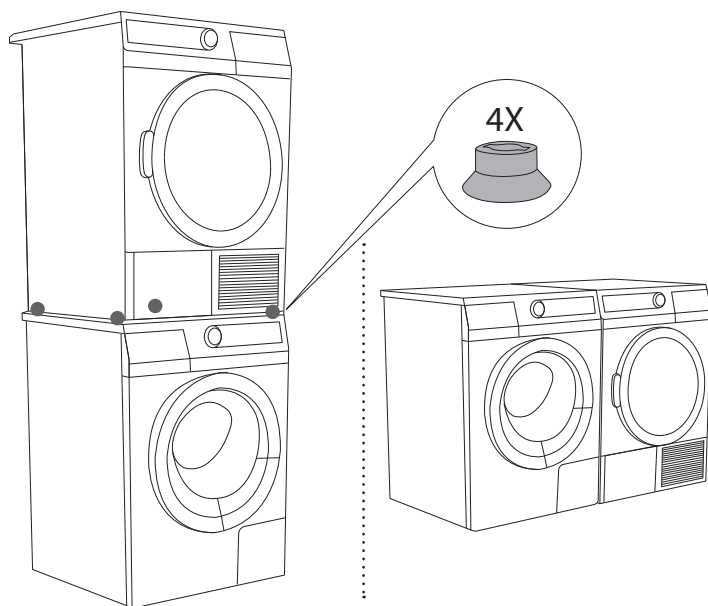
Urządzenia nie należy stawiać w pomieszczeniu, gdzie istnieje niebezpieczeństwo zamarznięcia.

Pomieszczenie, w którym stoi suszarka, powinno mieć dobrą wentylację, a temperatura powinna się wahać pomiędzy 10 °C a 25 °C. Działanie suszarki bębnowej w niższej temperaturze otoczenia może spowodować powstanie kondensatu wewnątrz suszarki. Zamarznięta woda w zbiorniku na wodę i w pompie może uszkodzić suszarkę.

Oświetlenie w pomieszczeniu powinno być odpowiednie do tego, by móc odczytać dane z wyświetlacza na panelu sterującym.

Montując suszarkę bębnową w pomieszczeniu należy brać pod uwagę odstępy, oznaczone na rysunku. W razie niezastosowania minimalnych odstępów może dojść do przegrzania.

MONTAŻ SUSZARKI BĘBNOWEJ



Montaż suszarki na pralce za pomocą antypoślizgowych nóżek lub obok pralki.

Suszarka bębnowa może stać osobno lub na pralce o takich samych wymiarach - min. szerokość 517 mm, min. głębokość 476 mm. Powierzchnia, na której stawia się suszarkę powinna być czysta i równa.

Zastosować należy załączone antypoślizgowe nóżki, zapobiegające ześlizgnięciu się suszarki. (Antypoślizgowe nóżki można dokupić w razie, gdyby nie były załączone.)

Pralka, na której zamierza się zamontować suszarkę, powinna wytrzymać ciężar suszarki (patrz: tabliczka znamionowa bądź charakterystyka techniczna suszarki).



Suszarki bębnowej nie należy stawiać za drzwiami opatrzonymi zamkiem lub przesuwными czy też za drzwiami, które mają zawias z przeciwnej strony urządzenia. W pomieszczeniu urządzenie powinno być ustawione w taki sposób, aby możliwe było swobodne otwieranie drzwi suszarki.

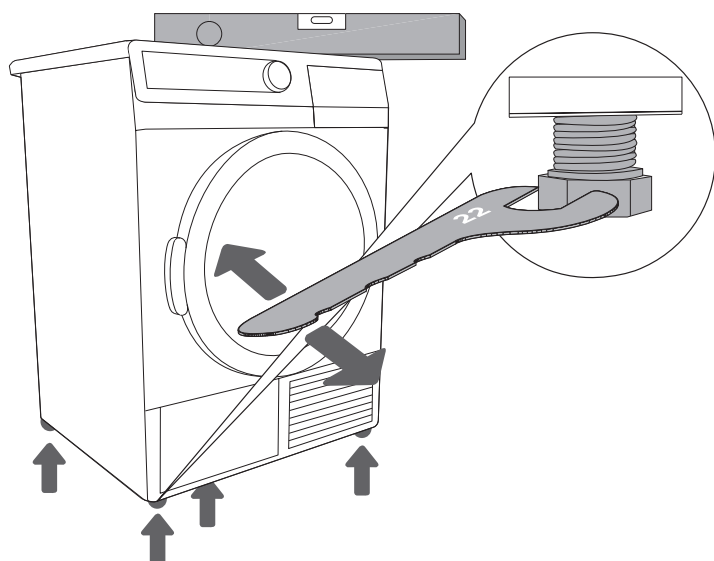
Droga do otworu na zimne powietrze powinna być zawsze wolna (patrz: opis suszarki).

Montażu suszarki na pralce powinny dokonać conajmniej 2 osoby.

Suszarki bębnowej nie należy stawiać na dywanie z dłuższymi włoskami, ponieważ przeszkadza to w krążeniu powietrza.

Urządzenie nie powinno dotykać ściany czy sąsiednich elementów.

MONTAŻ



.....
Urządzenie należy ręcznie wypoziomować, zarówno wzdłuż jak i w poprzek, za pomocą regulowanych nóżek, umożliwiających wyrównanie ± 1 cm. Zastosować należy poziomicę oraz klucz nr 22.



Podłoga, na której stoi urządzenie, powinna mieć betonowe podłoże, powinna być sucha i czysta, w przeciwnym razie urządzenie może się ślizgać. Oczyszczyć należy również regulowane nóżki.

Urządzenie powinno stać równo i stabilnie na twardym podłożu.

Wibracje, przesuwanie się urządzenia po pomieszczeniu i głośne działanie z powodu nieprawidłowo ustawionych regulowanych nóżek, nie są objęte gwarancją.

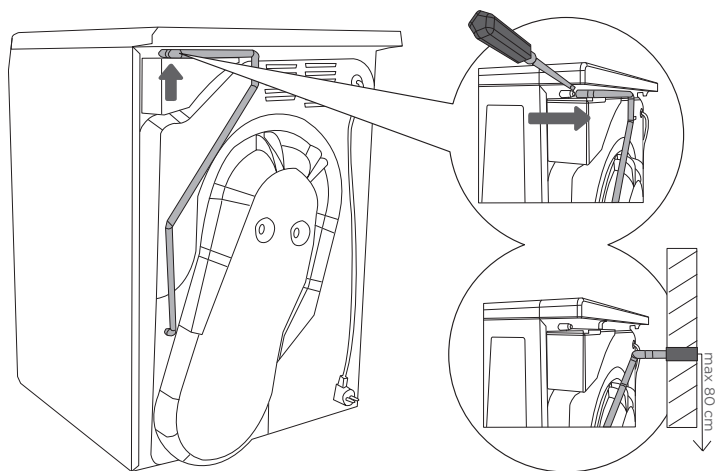
Czasem podczas działania urządzenia mogą się również pojawić dziwne lub intensywne szумы, które są niecodzienne, jeśli chodzi o urządzenie i najczęściej są skutkiem niewłaściwego montażu.

ODPROWADZANIE WODY Z KONDENSACJI

Wilgoć z białizny wydostaje się w skraplaczu i gromadzi w zbiorniku na wodę.

Lampka kontrolna, świecąca podczas suszenia ostrzega, że zbiornik na wodę jest pełen i należy go opróżnić.

Przerwaniu suszenia, spowodowanemu przepełnionym zbiornikiem na wodę, można zapobiec, doprowadzając rurę odprowadzającą wodę z kondensacji, znajdującą się z tyłu urządzenia, bezpośrednio do odpływu.



.....
1 Za pomocą śrubokrętu wysunąć rurkę z uchwytu na tylnej ścianie urządzenia (z lewej strony pod pokrywą).
.....

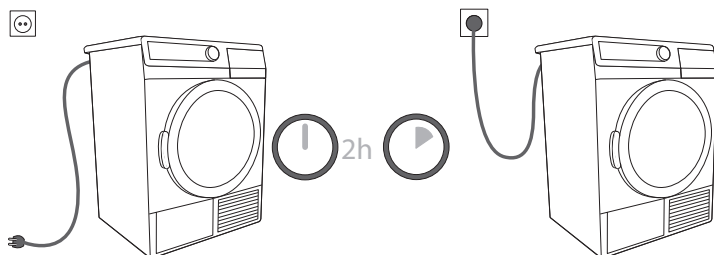
2 Rurę umieścić w otworze odpływowym, który powinien się znajdować na wysokości najwyżej 80 cm od podłogi.



Zbiornik na wodę generatora pary nie będzie się napełniał samoczynnie. Wodę będzie trzeba dolewać ręcznie (patrz: rozdział Napełnianie zbiornika generatora pary).

W razie, gdy rura odprowadzająca wodę z kondensacji została doprowadzona do odpływu lub do leja odpływowego, należy zadbać, aby była ona dobrze zamocowana. Tym samym będzie można zapobiec ewentualnemu wyciekaniu wody, co może spowodować nieoczekiwane szkody.

PRZYŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ



Po pierwszym montażu urządzenie powinno stać w jednym miejscu przez 2 godziny zanim zostanie przyłączone do sieci elektrycznej, aby system mógł się ustabilizować.

Suszarkę bębnową należy za pomocą kabla przyłączeniowego poprzez gniazdo ściennie połączyć z siecią elektryczną. Suszarki nie należy przyłączać do sieci elektrycznej za pomocą przedłużacza – grozi to niebezpieczeństwem przegrzania i pożaru. Zalecane napięcie elektryczne i pozostałe informacje są umieszczone na tabliczce znamionowej pod ramą drzwiczek urządzenia.

Zaleca się zastosowanie zabezpieczenia przeciążeniowego (overvoltage protection) do ochrony przed uderzeniem pioruna.



Po montażu gniazdo ściennie powinno być łatwo dostępne i powinno posiadać styk uziemiający (stosując się do obowiązujących przepisów).

Uszkodzony kabel przyłączeniowy może wymienić jedynie osoba, upoważniona do tego przez producenta.

PRZENOSZENIE I TRANSPORT

Suszarkę bębnową w przypadku przenoszenia i transportu na leżąco należy przechylić na lewą stronę.



Jeżeli przenoszenie bądź transport nie przebiegały zgodnie z instrukcją, suszarka, zanim zacznie znowu działać, powinna stać w jednym miejscu przez przynajmniej 2 godziny. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia systemu pompy ciepła, co nie jest objęte gwarancją.

Uważać należy, aby nie uszkodzić systemu chłodniczego.

PONOWNY TRANSPORT

Po każdym suszeniu w okolicach pompy pozostaje mniejsza ilość wody z kondensacji. Włączyć należy urządzenie, wybrać jeden spośród programów i pozostawić urządzenie, aby działało przez około pół minuty. W ten sposób wypompowana zostanie pozostała w urządzeniu woda, a zarazem uniknie się ewentualnych uszkodzeń suszarki bębnowej podczas transportu.



Po transporcie suszarka bębnowa powinna stać w jednym miejscu przez 2 godziny zanim zostanie przyłączona do sieci elektrycznej, aby system mógł się ustabilizować. Zaleca się, aby montażu i podłączenia dokonała odpowiednio w tym celu wyszkolona osoba.

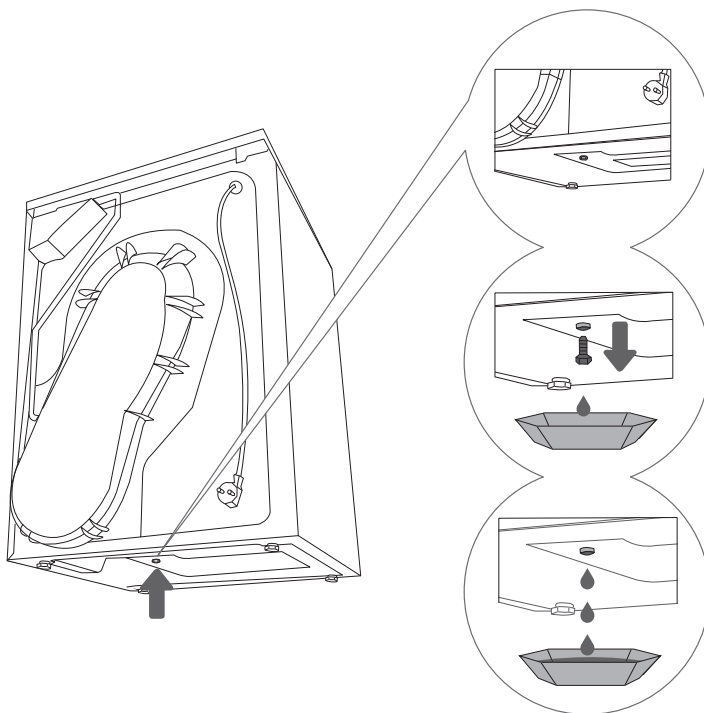
Pasek może wymienić pracownik upoważniony przez producenta serwisu naprawczego, posiadający do dyspozycji oryginalną część wymienną, oznaczoną jako OPTIBELT EPH 1906, kod 104265; OPTIBELT 8 EPH 1941, kod 160165; HUTCHINSON 8 PHE 1942, kod 270313 (w zależności od modelu urządzenia).

Przed podłączeniem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Usunięcie uszkodzenia bądź reklamacji, które miały miejsce z powodu nieprawidłowego podłączenia lub użytkowania urządzenia, nie są przedmiotem gwarancji.

OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA GENERATORA PARY

(TYLKO DLA MODELI URZĄDZEŃ Z GENERATOREM PARY)

W razie ewentualnego **ponownego transportu** suszarki bębnowej (potem, gdy suszarka była już używana), należy opróżnić zbiornik generatora pary. W przeciwnym razie może dojść do wylania się wody do wnętrza suszarki. Suszarkę bębnową należy odsunąć na około 40 cm od ściany i ją przechylić do tyłu.



1 Korek do opróżniania zbiornika generatora pary znajduje się w tylnej części (na dole z lewej strony).

2 Pod korek należy postawić puste naczynie (około 2 l), a następnie wyciągnąć korek.

3 Gdy woda wypłynie, korek należy umieścić w jego pierwotnym miejscu (o ile korka nie umieści się w jego pierwotnym miejscu, podczas suszenia woda będzie wyciekała z suszarki).

SYSTEM JONIZATORA

(W ZALEŻNOŚCI OD MODELU URZĄDZENIA)

Jonizator oddaje do bębna suszarki negatywne jony, które dobrze oddziałują na bieliznę.

Włókna są bardziej sprężysta, bielizna bardziej miękka i dlatego łatwiej się ją prasuje. Proces przebiega w czasie programów suszenia.

.....

SYSTEM GENERATORA PARY

(W ZALEŻNOŚCI OD MODELU URZĄDZENIA)

Do pielęgnacji i przygotowania bielizny za pomocą pary.

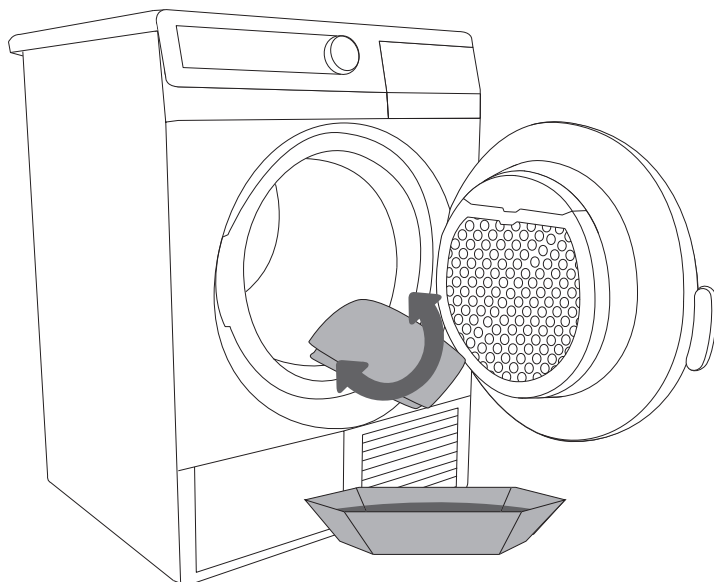
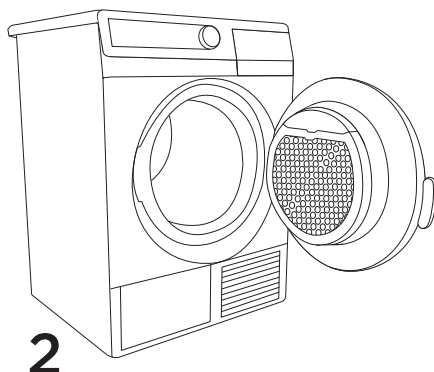
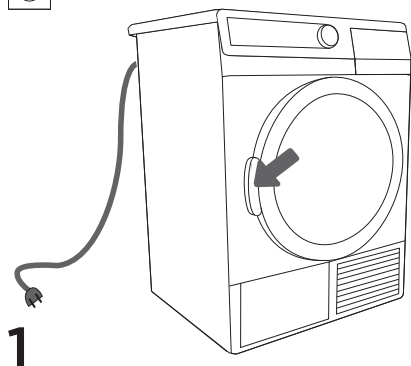
Dzięki zastosowaniu pary wyprostowują się zagniecenia i odświeża się bielizna. Bielizna pozostaje miękka i gładka, co bardzo ułatwia jej prasowanie.



Po zakończeniu programu bieliznę należy od razu wyjąć z bębna, aby zapobiec ponownemu pognieczeniu się bielizny.

PIERWSZE URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

Sprawdzić, czy suszarka jest wyłączona z prądu. Następnie otworzyć drzwiczki pociągając je do siebie za lewą stronę.



Przed pierwszym użytkowaniem należy za pomocą wilgotnej ściereczki i delikatnego środka czyszczącego wyczyścić bęben suszarki.

PRZED PIERWSZYM URUCHOMIENIEM (DLA MODELI URZĄDZEŃ Z GENERATOREM PARY)

Jeżeli jako pierwszy program wybrany zostanie którykolwiek spośród programów parowych, należy najpierw do zbiornika generatora pary nalać destylowanej wody, którą suszarka potrzebuje do wytwarzania pary.

Dopóki zbiornik generatora pary jest pusty, nie można włączyć żadnego spośród programów parowych. Na wyświetlaczu ukaże się napis »LO« (pusty zbiornik generatora pary). System później automatycznie napełni się wodą z kondensacji, powstającą w czasie suszenia bielizny.

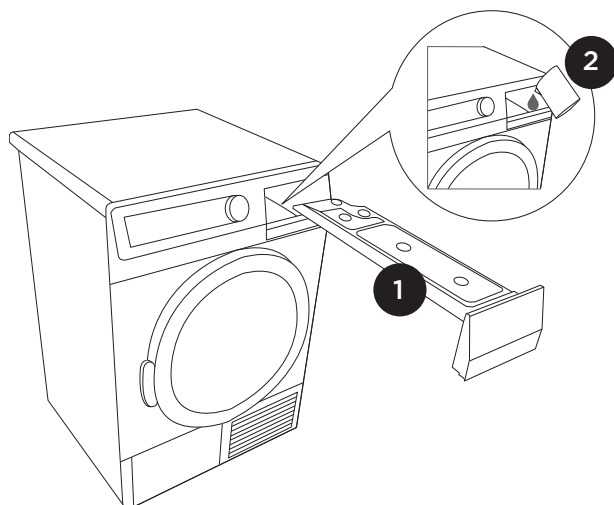


Stosować można wyłącznie wodę destylowaną. Zabrania się stosowania zwykłej wody lub jakichkolwiek dodatków. Z powodu kamienia kotłowego może dojść do uszkodzenia grzałki. Uszkodzenie spowodowane kamieniem kotłowym nie jest objęte gwarancją.

Wodę destylowaną należy wlewać jedynie wtedy, gdy urządzenie jest włączone i wybrany został któryś z programów parowych (ale przed uruchomieniem programu). W przeciwnym razie czujnik poziomu nie działa i może dojść do przelania się wody do wewnątrz suszarki bębnowej.

NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA GENERATORA PARY

(DLA MODELI URZĄDZEŃ Z GENERATOREM PARY)



1 Wysunąć zbiornik na wodę.

2 Do filtra zbiornika generatora pary powoli nalać wody.



Nalewając wodę powoli, zapobiega się polewaniu wodą przedniej części urządzenia. (Zbiornik generatora pary nie jest widoczny, ponieważ znajduje się wewnątrz suszarki, widoczny jest jedynie filtr zbiornika generatora pary.

Gdy zbiornik generatora pary będzie pełen, urządzenie poinformuje o tym za pomocą komunikatu »FULL«, który pojawi się na wyświetlaczu, oraz ostrzegawczego sygnału dźwiękowego.

SUSZENIE KROK PO KROKU

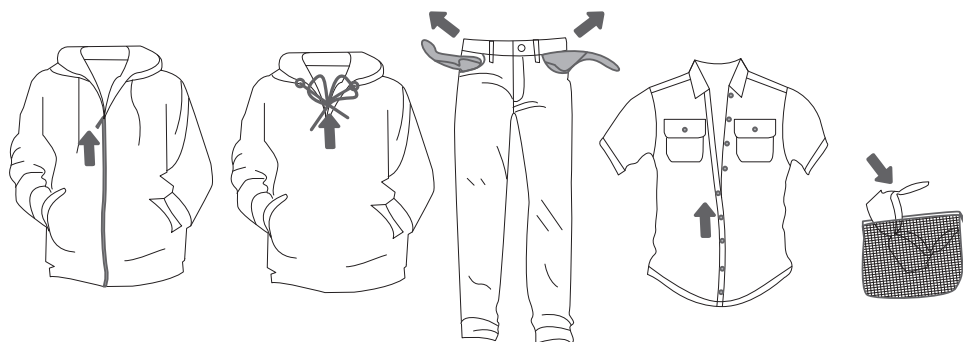
(1 - 6)

KROK 1: ZALECENIA Z METEK NA BIELIŻNIE

Pranie wodne Proces normalny; Proces łagodny	Maks. temp. prania 95°C  	Maks. temp. prania 60°C  	Maks. temp. prania 40°C  	Maks. temp. prania 30°C  	Pranie ręczne 	Nie prać! 
Wybielanie	Można wybielać w zimnej wodzie. 			Nie można wybielać! 		
Pranie chemiczne	Czyścić we wszystkich rozpuszczalnikach organicznych. 	Czyścić w czterochloroetylenie R11, R113, benzynie. 	Czyścić w kerozynie, w czystym alkoholu i w R 113. 	Nie czyścić chemicznie! 		
Prasowanie	Prasować w temp. 200°C 	Prasować w temp. 150°C 	Prasować w temp. 110°C 	Nie prasować! 		
Suszenie	Suszyć w pozycji poziomej 	Nie usuwać nadmiaru wody, suszyć w pozycji pionowej.  Suszyć w pozycji pionowej. 	Suszyć w suszarce bębnowej w wysokiej temp.  Suszyć w suszarce bębnowej w niskiej temp. 	Nie suszyć w suszarce bębnowej! 		

KROK 2: PRZYGOTOWANIE BIELIZNY DO SUSZENIA

1. Bieliznę należy posegregować ze względu na rodzaj i grubość tkaniny (patrz: Tabela programów).
2. Zapiąć guziki i suwaki, zawiązać tasiemki, a kieszenie obrócić na zewnątrz.
3. Bardzo delikatną bieliznę włożyć do specjalnego worka na bieliznę.
(Dokupić można specjalną torbę z materiału.)



Nie zaleca się suszenia bielizny ze szczególnie delikatnych tkanin, która może się zdeformować. Ponieważ może dojść do zniszczenia materiału, w suszarce nie należy suszyć następujących rodzajów bielizny:

- skórzanych ubrań i innych wyrobów skórzanych,
- woskowanych lub też w inny sposób wykończonych ubrań,
- ubrań z większymi elementami drewnianymi, plastikowymi lub metalowymi,
- ubrań z cekinami,
- ubrań z rdzewiącymi elementami metalowymi.

SUSZENIE W KOSZU (W ZALEŻNOŚCI OD MODELU URZĄDZENIA)



Przed pierwszym suszeniem z bębna należy wyjąć kosz i całość opakowania.

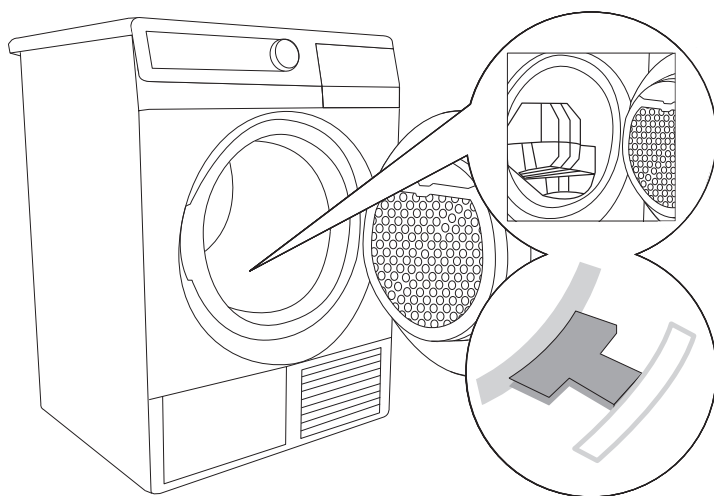
Z suszenia w koszu należy korzystać tylko w przypadku programu czasowego.

A kosár kivételéhez kövesse az utasításokat fordított sorrendben, de a szállítási csomagolás nélkül.

W koszu można suszyć obuwie sportowe lub rzeczy, które chce się zabezpieczyć, aby podczas suszenia nie kotłowały się w bębnie (maks. wsad: 2,5 kg).

Suszyć można też czyste kapcie, które po praniu należy wyžąć, aby nie ociekały wodą.

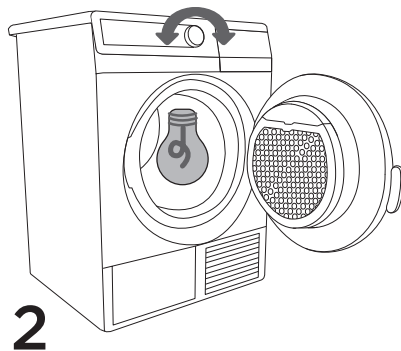
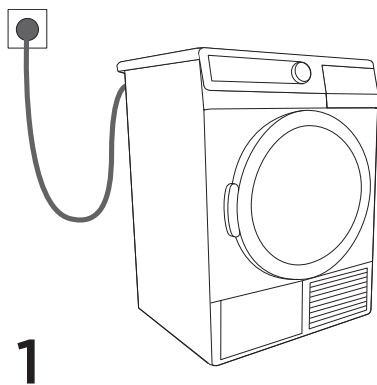
Kosz podczas obrotów bębna się nie obraca, dlatego należy uważać, aby suszone rzeczy nie dotykały bębna – niebezpieczeństwo uszkodzenia rzeczy i urządzenia.



WŁĄCZENIE SUSZARKI BĘBNOWEJ

Za pomocą kabla przyłączeniowego urządzenie należy przyłączyć do sieci elektrycznej.

W celu oświetlenia bębna (posiadają tylko niektóre modele), pokrętko wyboru programu należy przestawić na którąkolwiek pozycję. (Oświetlenie bębna nie jest przydatne do żadnych innych celów).



ŁADOWANIE SUSZARKI BĘBNOWEJ

Otworzyć drzwiczki pociągając je do siebie za lewą stronę. Bieliznę należy włożyć do bębna (przed tym należy się przekonać, czy bęben jest pusty).



Do suszarki bębnowej nie należy wkładać niewyżętej bielizny (zalecane minimalne obroty wyżymania: 800 obr./min).

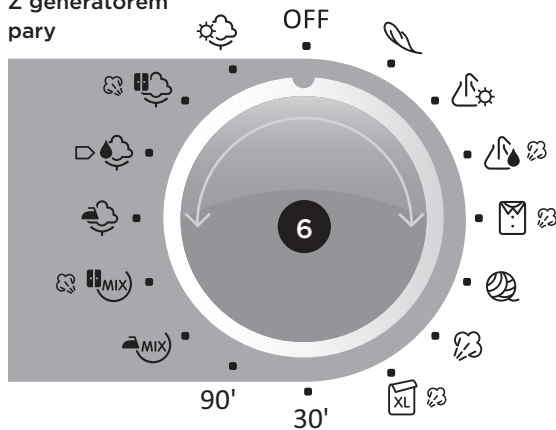
Zamknąć drzwiczki suszarki bębnowej.

KROK 3: WYBÓR PROGRAMU

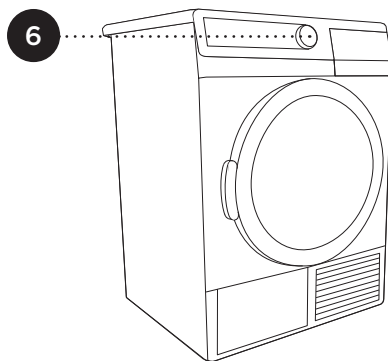
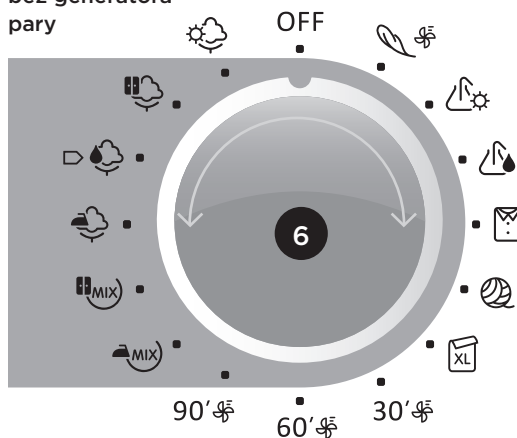
Program należy wybrać, przekręcając pokrętło wyboru programu (7) w lewo bądź w prawo (w zależności od rodzaju bądźżądanego stopnia suchości bielizny) – patrz: Tabela programów.

Model a)

Z generatorem
pary



Model b)
bez generatora
pary



Pokrętko się nie obraca samoczynnie podczas działania.

TABELA PROGRAMÓW

DLA MODELI URZĄDZEŃ Z GENERATOREM PARY

Program: Stopnie suchości	Maks. wsad	Bielizna	Funkcje dodatkowe
Bawełna Ultra Do szafy Standard* Wilgotna do prasowania	7 kg/ 8 kg/ 9 kg	Trwała białozna bawełniana (ręczniki, białozna z frotte, trykoty, podkoszulki, majtki, ściereczki kuchenne itd....)	• opóźnienie włączenia • intensywne suszenie • przeciw zagnieciom • para (tylko dla opcji bawełna – sucha do szafy)
Mix Do szafy Wilgotna do prasowania	3,5 kg/ 3,5 kg/ 3,5 kg	Ubrania z tkanin mieszanych (spodnie, koszulki, sukienki...)	• opóźnienie włączenia • intensywne suszenie • przeciw zagnieciom • para (tylko dla opcji mix – sucha do szafy)
Program czasowy Czas trwania: 30' / 90'	3,5 kg/ 4 kg/ 4 kg	Bielizna, którą należy wysuszyć do końca lub mała ilość białozny czy też poszczególne jej sztuki.	• opóźnienie włączenia • przeciw zagnieciom
Program XL (Pościel)	5 kg/ 5 kg/ 5 kg	Większe sztuki białozny (pościel, większe obrusy, ręczniki kąpielowe...) – zapobieganie zbijaniu się białozny w kulę.	• opóźnienie włączenia • intensywne suszenie • przeciw zagnieciom • para
Odświeżanie parą	2 kg/ 2 kg/ 2 kg	Ubrania, które zamierza się suszyć z dodatkiem pary (ubrania sezonowe, przygotowanie białozny do łatwiejszego prasowania...)	• opóźnienie włączenia
Wełna	2 kg/ 2 kg/ 2 kg	Ubrania z tkanin wełnianych i mieszkankowych wełny (swetry, szaliki, chustki, itp.) – Program nie służy do suszenia, lecz ma jedynie działanie rozluźniające lub zmiękczaające.	
Koszule	2 kg/ 2 kg/ 2 kg	Koszule i bluzki	• jonizacja powietrza • niższa temperatura • opóźnienie włączenia • intensywne suszenie • przeciw zagnieciom • para
Tkaniny syntetyczne Standard Ultra	3,5 kg/ 3,5 kg/ 3,5 kg	Bielizna z syntetyki lub tkanin mieszanych tkanin (majice, hłaće, obleke, nogawice, halje...)	• opóźnienie włączenia • intensywne suszenie • przeciw zagnieciom • para (tylko dla opcji syntetyka-sucha)
Delikatne	2 kg/ 2 kg/ 2 kg	Bielizna, którą należy suszyć w niższej temperaturze (bluzki, delikatna białozna osobista, koszulki z aplikacjami...) – zaleca się stosowanie specjalnego worka do prania białozny.	• opóźnienie włączenia • intensywne suszenie

*Program testowy według normy EN 61121.

TABELA PROGRAMÓW

DLA MODELI URZĄDZEŃ BEZ GENERATORA PARY

Program: Stopnie suchości	Maks. wsad	Bielizna	Funkcje dodatkowe
Bawełna Ultra Do szafy Standard* Wilgotna do prasowania	7 kg/ 8 kg/ 9 kg	Trwała bielizna bawełniana (ręczniki, bielizna z frotte, trykoty, podkoszulki, majtki, ściereczki kuchenne itd....)	• jonizacja powietrza • opóźnienie włączenia • intensywne suszenie • przeciw zagnieciom
Mix Do szafy Wilgotna do prasowania	3,5 kg/ 3,5 kg/ 3,5 kg	Ubrania z tkanin mieszanych (spodnie, koszulki, sukienki...)	• jonizacja powietrza • opóźnienie włączenia • intensywne suszenie • przeciw zagnieciom
Program czasowy Czas trwania: 30' / 60' / 90'	3,5 kg/ 4 kg/ 4 kg	Bielizna, którą należy wysuszyć do końca lub mała ilość bielizny czy też poszczególne jej sztuki.	• opóźnienie włączenia • przeciw zagnieciom • wietrzenie
Program XL (Pościel)	5 kg/ 5 kg/ 5 kg	Większe sztuki bielizny (pościel, większe obrusy, ręczniki kąpielowe...) – zapobieganie zbijaniu się bielizny w kulę.	• jonizacja powietrza • opóźnienie włączenia • intensywne suszenie • przeciw zagnieciom
Wełna	2 kg/ 2 kg/ 2 kg	Ubrania z tkanin wełnianych i mieszkankowych wełny (swetry, szaliki, chustki, itp.) – Program nie służy do suszenia, lecz ma jedynie działanie rozluźniające lub zmiękczające.	
Koszule	2 kg/ 2 kg/ 2 kg	Koszule i bluzki	• jonizacja powietrza • opóźnienie włączenia • intensywne suszenie • przeciw zagnieciom
Tkaniny syntetyczne Standard Ultra	3,5 kg/ 3,5 kg/ 3,5 kg	Bielizna z syntetyki lub tkanin mieszanych tkanin (koszulki, spodnie, sunkienki, skarpety, fartuchy...)	• jonizacja powietrza • opóźnienie włączenia • intensywne suszenie • przeciw zagnieciom
Delikatne	2 kg/ 2 kg/ 2 kg	Bielizna, którą należy suszyć w niższej temperaturze (bluzki, delikatna bielizna osobista, koszulki z aplikacjami...) – zaleca się stosowanie specjalnego worka do prania bielizny.	• opóźnienie włączenia • intensywne suszenie • przeciw zagnieciom • wietrzenie

* Program testowy według normy EN 6121.

Poziomy suchości:

Ubrania są poddawane intensywnemu suszeniu. Dlatego też program jest przeznaczony do ubrań trudnych do wysuszenia.

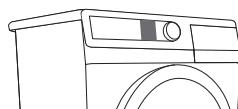
Po wysuszeniu ubrania są wystarczająco suche, by umieścić je w szafie.

Po wysuszeniu ubrania będą suche.

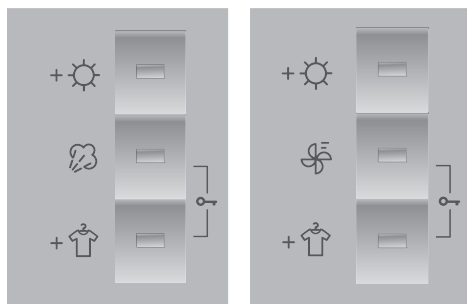
Po wysuszeniu ubrania są nadal wilgotne, dlatego nadają się do prasowania.

Jeśli ubrań nie da się wysuszyć dożądanego poziomu suchości, skorzystać z funkcji dodatkowych lub bardziej odpowiedniego programu.

KROK 4: FUNKCJE DODATKOWE



- 5a
- 5b
- 5c



Funkcję należy włączyć/ wyłączyć za pomocą odpowiedniego przycisku (przed przyciśnięciem przycisku START/PAUZA).



5a

Intensywne suszenie (Stopień suchości)

Każde przyciśnięcie przycisku (3 stopnie) zmienia końcowy stopień suchości białiny i czas suszenia.



5b

Para (w zależności od modelu urządzenia)

Do wygładzania zagnieceń i do odświeżenia białiny (obok programu znajduje się symbol pary).



5b

Wietrzenie (w zależności od modelu urządzenia)

Do odświeżenia czystych ubrań zimnym powietrzem (obok programu znajduje się symbol wentylatora).



5c

Antyzagniecenie

W celu zapobiegania zagnieceniom, gdy białina nie zostanie wyjęta z suszarki zaraz po zakończeniu cyklu suszenia.

Funkcja jest fabrycznie nastawiona na czas 2 godzin. Czas trwania można jednak zmieniać w przedziale od 0 h do maksymalnie 4 h. Ostatnie ustawienie zostanie zachowane. Funkcja zostanie przerwana po otwarciu drzwiczek.



5b + 5c

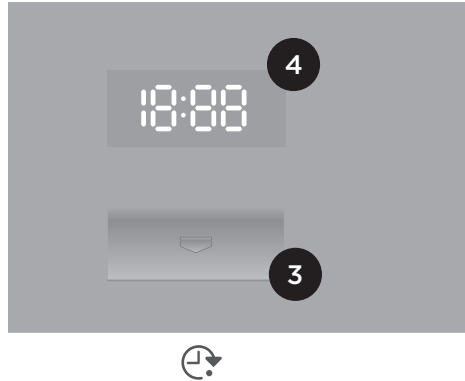
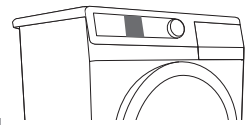
Blokada przed dziećmi

Należy je włączyć, równocześnie przyciskając przyciski (5b) i (5c) na co najmniej 3 sekundy. Wybór zostanie potwierdzony za pomocą włączonej lampki sygnalizacyjnej.

W ten sam sposób zabezpieczenie przed dziećmi można również wyłączyć.

Dopóki włączone jest zabezpieczenie przed dziećmi, nie można zmieniać programu lub funkcji dodatkowych. Urządzenie można wyłączyć jedynie, przekręcając pokrętkę wyboru programu na pozycję "OFF".

Zabezpieczenie przed dziećmi pozostanie aktywne również po wyłączeniu urządzenia, a więc chcąc wybrać nowy program, należy je wyłączyć.



Opóźniony start

W celu uruchomienia cyklu suszenia po upływie określonego czasu. Można wybierać krok po kroku po 30' do 5 godzin, a następnie krok po kroku po 1 h do 24 h.

Funkcja zacznie być aktywna po przyciśnięciu przycisku START/PAUZA. Czas będzie odliczany co minutę. Gdy czas zostanie odliczony do końca, automatycznie rozpocznie się program suszenia.

W celu przzerwania bądź zmiany opóźnienia włączenia należy przycisnąć przycisk START/ PAUZA. Przyciskając przycisk (3) należy wybrać nowy czas opóźnienia. Aby potwierdzić nowe ustawienie należy przycisnąć przycisk START/ PAUZA.

Aby szybko odwołać ustawienie, należy przez 3 sekundy przytrzymać wciśnięty przycisk (3).

Jeżeli doszło do przerwy w dostawie energii elektrycznej przed upływem czasu opóźnienia włączenia, należy w celu kontynuowania nacisnąć przycisk START/ PAUZA.



Niektórych funkcji w przypadku określonych programów nie można wybrać, o czym ostrzega sygnał dźwiękowy i pulsująca lampka (patrz: Tabela programów).

SYGNAŁ DŹWIĘKOWY

Głośność sygnału dźwiękowego należy wybrać, równocześnie przyciskając przycisk (5a) i przekręcając pokrętkę wyboru programu na pierwszą pozycję w kierunku ruchu wskazówek zegara.

Po każdym przyciśnięciu przycisku (5a) zmienia się końcowy stopień natężenia dźwięku (3 stopnie). Stopień głośności ukazany zostaje na wyświetlaczu. Ostatni wybrany stopień głośności zostaje zachowany.



Po wyłączeniu urządzenia wszystkie dodatkowe ustawienia powrócą do wstępnych ustawień, za wyjątkiem sygnału dźwiękowego, antyzagłębienie i zabezpieczenia przed dziećmi.

TRYB NISKIEGO POBORU MOCY

Jeżeli po włączeniu urządzenia nie zostanie uruchomiony żaden program bądź nie wykona się żadnej operacji, z powodu oszczędności energii wyświetlacz (display) zgaśnie po 5 minutach. Lampka na przycisku START/PAUZA będzie pulsować.

Wyświetlacz (display) ponownie się uruchomi, jeżeli przekręcone zostanie pokrętkę wyboru programów lub przyciśnięty jakikolwiek przycisk. Jeżeli po zakończonym programie nie wykona się żadnej operacji, wówczas wyświetlacz (display) również zgaśnie po 5 minutach. Lampka na przycisku START/PAUZA będzie pulsować.

P_o = ważona moc w trybie wyłączenia [W]	0,00
P_I = ważona moc w trybie gotowości [W]	0,5
T_I = czas w trybie gotowości [min]	10,0



Z powodu niskiego napięcia sieciowego i różnego rodzaju wsadu, czas suszenia może ulegać zmianie, co jest na bieżąco korygowane na wyświetlaczu.

KROK 5: URUCHOMIENIE PROGRAMU

Przycisnąć przycisk START/ PAUZA.

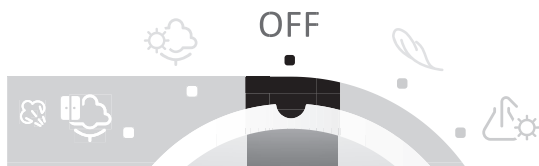
Na wyświetlaczu ukaże się czas opóźnienia (jeżeli był wybrany), bądź odliczany jest czas, pozostały do zakończenia programu.

Świecą lampki przy wybranych funkcjach.



KROK 6: ZAKOŃCZENIE SUSZENIA

O zakończeniu suszenia poinformuje sygnał dźwiękowy, zapalą się lampki sygnalizacyjne i pulsuje lampka na przycisku START/ PAUZA.



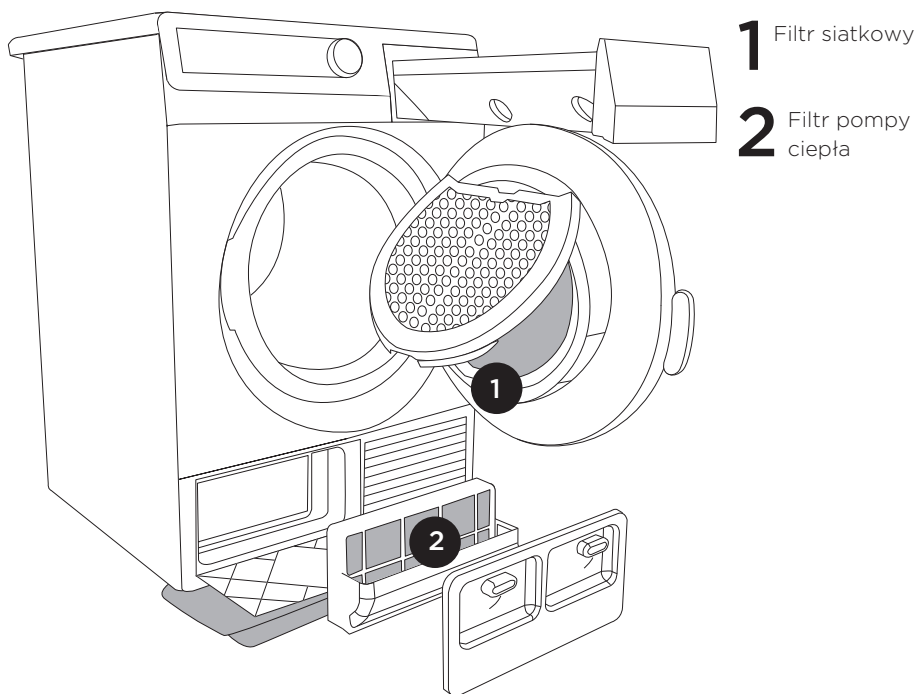
1. Otworzyć drzwiczki suszarki bębnowej.
2. Oczyszczyć filtry (patrz: rozdział Czyszczenie...).
3. Wyjąć bieliznę z bębna.
4. Zamknąć drzwiczki!
5. Wyłączyć urządzenie (pokrętko wyboru programu (7) przestawić na pozycję »OFF«).
6. Opróżnić zbiornik na wodę.
7. Wyciągnąć wtyczkę kabla przyłączeniowego z gniazdka.



Czas trwania cyklu suszenia jest określony w zależności od testów, przeprowadzonych zgodnie z normą EN 61121 i w trakcie suszenia się stopniowo zmienia; w zależności od wielkości wsadu w bębnie i od początkowej wilgotności bielizny.

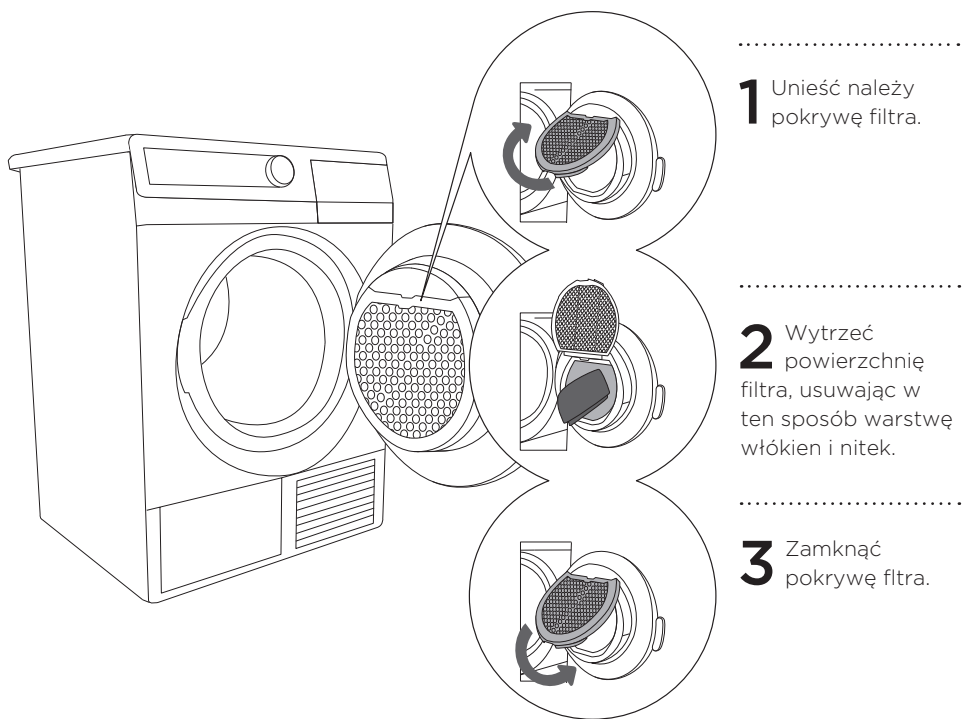
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Suszarka bębnowa posiada system filtracyjny, składający się z kilku filtrów, zapobiegających, aby zanieczyszczenia nie przedostały się do systemu wymienników ciepła.



Suszarka nie powinna nigdy działać bez filtrów lub z uszkodzonymi filtrami, ponieważ zbyt duża ilość nagromadzonych pozostałości włókien z tkanin może spowodować awarię lub nieprawidłowe działanie urządzenia.

CZYSZCZENIE FILTRA SIATKOWEGO NA DRZWICZKACH URZĄDZENIA



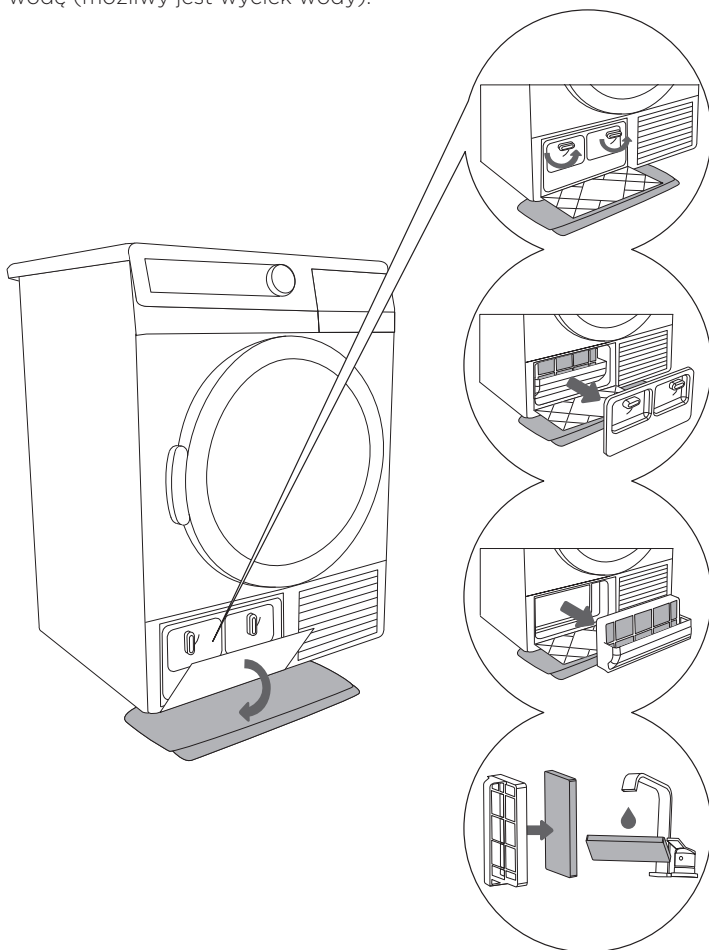
Zamykając pokrywę filtra należy uważać, aby nie »przyciąć« sobie palców.

W zależności od potrzeb oczyścić również obudowę filtra i uszczelkę drzwiową.

Filtr siatkowy należy oczyścić po każdym cyklu suszenia.

CZYSZCZENIE FILTRA POMPY CIEPŁA

Na podłodze przed suszarką rozłożyć ścierkę, dobrze wchłaniającą wodę (możliwy jest wyciek wody).



1 Otworzyć należy zewnętrzną pokrywę. Chwycić rączkę z lewej strony i pociągnąć ją na dół.

2 Za pomocą rączki wyjąć filtr piankowy pompy ciepła.

3 Piankową część filtra należy zdjąć z obudowy. Wilgotną ściereczką wyczyścić obudowę pompy ciepła, uważając przy tym, aby nie uszkodzić systemu chłodniczego.

4 Filtr piankowy spłukać pod bieżącą wodą i osuszyć, zanim ponownie umieści się go we właściwym miejscu.



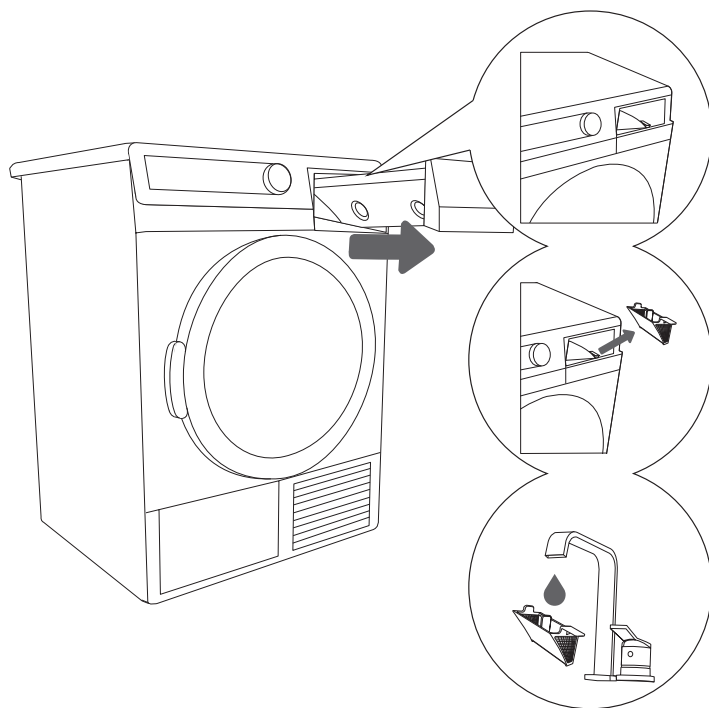
Ponownie należy wstawić filtr piankowy pompy ciepła (należy uważać, aby filtr został prawidłowo umieszczony we właściwym miejscu, w przeciwnym razie może dojść do zapchania wymiennika ciepła, znajdującego się wewnątrz suszarki bębnowej).

Zamknąć zewnętrzną pokrywę (dociskając ją u góry do urządzenia, aż nie zaskoczy). Filtr piankowy należy czyścić przynajmniej co 5 cykli suszenia.

CZYSZCZENIE FILTRA ZBIORNIKA GENERATORA PARY (DLA MODELI URZĄDZENIA Z GENERATOREM PARY)

Przy każdym opróżnianiu zbiornika na wodę należy również oczyścić filtr zbiornika generatora pary.

Filtr znajduje się w obudowie zbiornika (widoczny jest po usunięciu zbiornika na wodę).



1 Wyciągnąć zbiornik na wodę

2 Usunąć filtr z miejsca, w którym jest osadzony w obudowie zbiornika na wodę.

3 Dokładnie oczyścić filtr pod bieżącą wodą. Jeżeli zachodzi taka potrzeba, oczyścić również miejsce, w którym osadzony jest filtr.

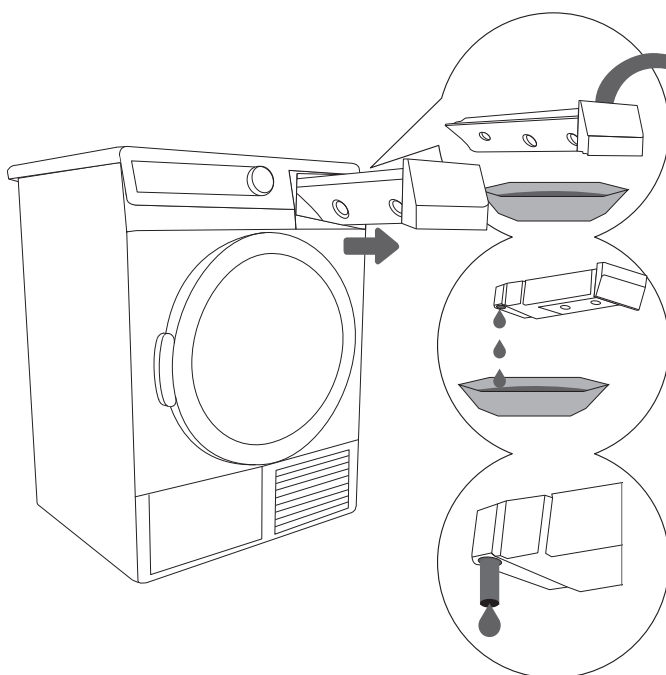


Podczas wyciągania filtra należy zadbać, aby pozostałości włókien, które nagromadziły się podczas działania suszarki, nie przedostały się do suszarki, ponieważ przez to może się zapchać system.

Filte należy ponownie umieścić we właściwym miejscu (w przeciwnym razie nie spełnia on swojej funkcji i może dojść do zapchania systemu).

OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA NA WODĘ

Zbiornik na wodę należy opróżnić po każdym cyklu suszenia.



1 Zbiornik na wodę należy wyjąć i przechylić nad umywalką lub naczyniem.

2 Wylać wodę i zbiornik na wodę ponownie wstawić do obudowy.

(2) Aby zbiornik móc łatwiej opróżnić, należy wyciągnąć rurkę, znajdującą się w otworze wylewowym (tylko w przypadku niektórych modeli urządzeń).



Woda ze zbiornika na wodę nie nadaje się do spożycia. Dobrze przefiltrowaną można używać do prasowania.

Do zbiornika na wodę nigdy nie należy dodawać środków chemicznych czy też środków zapachowych.

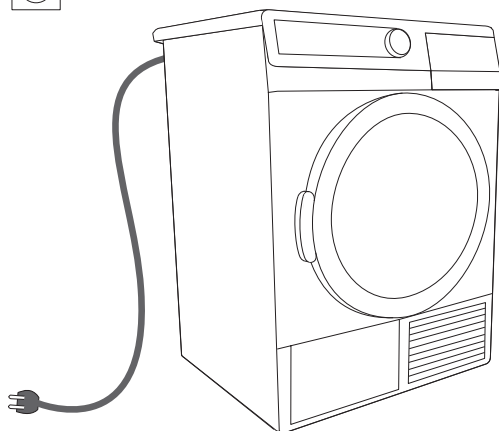
Przed czyszczeniem należy obowiązkowo wyłączyć urządzenie (pokrętko wyboru programu należy ustawić w pozycji "OFF" i wyciągnąć wtyczkę kabla przyłączeniowego suszarki bębnowej z gniazdka).

CZYSZCZENIE SUSZARKI BĘBNOWEJ

Zewnętrzne powierzchnie suszarki należy wycierać wilgotną ściereczką i delikatnym środkiem czyszczącym.

Nie stosować środków czyszczących, które mogą uszkodzić suszarkę (stosować się do zaleceń i ostrzeżeń producentów środków czyszczących).

Wszystkie elementy suszarki należy wytrzeć do sucha miękką ściereczką.



Przed czyszczeniem suszarkę należy zawsze odłączyć z sieci elektrycznej.

Dodatkowy sprzęt i akcesoria do konserwacji można obejrzeć na: www.gorenje.com

PRZERWANIE I ZMIANA PROGRAMU

PRZERWY

Przerwanie programu

SProgram można przerwać/ kontynuować, przyciskając przycisk START/ PAUZA.

Otwarte drzwiczki

Jeżeli podczas suszenia otwarte zostaną drzwiczki suszarki, suszenie zostanie przerwane.

Po zamknięciu drzwiczek i przyciśnięciu przycisku START/ PAUZA, suszenie będzie kontynuowane tam, gdzie zostało przerwane.

Pełny zbiornik na wodę

Gdy zbiornik na wodę jest pełen, program suszenia zostanie przerwany (pulsuje lampka 2b).

Opróżnić należy zbiornik na wodę (patrz: rozdział Czyszczenie i konserwacja).

Po przyciśnięciu przycisku START/ PAUZA, suszenie będzie kontynuowane tam, gdzie zostało przerwane.

Przerwa w zasilaniu energią elektryczną

Po wznowieniu zasilania energią elektryczną pulsują lampki na przycisku START/ PAUZA.

W celu kontynuowania suszenia należy przycisnąć przycisk START/ PAUZA.

ZMIANA PROGRAMU/ FUNKCJI

Przycisnąć należy przycisk START/ PAUZA i pokrętkę ustawić w pozycji »OFF«.

Wybrać inny program/ funkcję i ponownie przycisnąć przycisk START/ PAUZA.

ZAPISYWANIE

INDYWIDUALNYCH USTAWIEŃ

Ustawienia fabryczne można zmieniać. Po wybraniu programu i funkcji dodatkowej, można taką kombinację zapisać, przez 5 sekund przyciskając przycisk START/ PAUZA. Potwierdzenie wyboru oznacza lampka na przycisku START/ PAUZA i sygnał dźwiękowy.

Na wyświetlaczu na krótko ukaże się symbol **SC** (settings changed).

Po przyciśnięciu przycisku START/ PAUZA można rozpocząć suszenie.

Zmieniona kombinacja ukaże się zawsze, gdy włączone zostanie urządzenie.

Zmian zapisanej kombinacji można dokonać za pomocą jednakowej procedury.

CO ZROBIĆ...?

Z powodu zakłóceń z zewnątrz (np. w instalacji elektrycznej), może dojść do zgłoszenia różnego rodzaju błędów (patrz: Tabela zakłóceń na następnej stronie). W takim wypadku:

- należy wyłączyć urządzenie, odczekać przynajmniej 1 minutę,
- włączyć urządzenie i powtórzyć program suszenia,
- o ile błąd się powtórzy, należy wezwać upoważniony serwis naprawczy,
- większość **błędów** w działaniu można usunąć samemu,
- **napraw** może dokonywać jedynie specjalistycznie wykształcona osoba,
- Usunięcie uszkodzenia bądź reklamacji, które miały miejsce z powodu nieprawidłowego podłączenia lub użytkowania suszarki bębnowej, nie są przedmiotem gwarancji. Koszty naprawy kryje sam użytkownik.



Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń, spowodowanych przez zakłócenia z otoczenia (uderzenie pioruna, instalacja elektryczna, kłęski żywiołowe).

Zakłócenie/ błąd	Przyczyna	Co zrobić...?
Urządzenie nie działa.	• Brak napięcia w gniazdku.	• Należy sprawdzić bezpiecznik. • Należy sprawdzić, czy wtyczka kabla przyłączeniowego została prawidłowo umieszczona w gniazdku.
W gniazdku jest napięcie, bęben się nie obraca, ... urządzenie nie działa.	• Uruchomienie programu nie zostało przeprowadzone zgodnie z instrukcją. • Nieprawidłowo zamknięte drzwiczki. • Zbiornik na wodę jest pełen. • Wybrana została funkcja opóźnienia włączenia.	• Ponownie należy zapoznać się z instrukcją obsługi. • Docisnąć drzwiczki do urządzenia. • Opróżnić zbiornik na wodę (patrz: rozdział Czyszczenie i konserwacja...). • Poczekać należy, aż zostanie odliczony czas, ukazany na wyświetlaczu.
Niewysuszona bielizna Czas suszenia jest dłuższy niż 4 h.	• Filtry nie zostały oczyszczone. • Pomieszczenie nie jest dobrze wietrzone. • Pomieszczenie nie jest odpowiednio ze względu na temperaturę. • Bielizna nie jest wystarczająco wyżęta. • W suszarce suszona jest zbyt duża lub niewystarczająca ilość bielizny.	• Oczyszczyć filtry. • Suszarkę należy postawić w odpowiednim pomieszczeniu (patrz: rozdział Montaż...). • Sprawdzić należy, czy urządzenie nie stoi w zbyt ciepłym (ponad 25 °C), bądź w zbyt zimnym pomieszczeniu (poniżej 10 °C). • Do suszarki została włożona zbyt mało wyżęta bielizna, bądź ustawiony został nieodpowiedni program suszenia. • Zastosować należy odpowiedni program lub programy czasowe. • Podwyższyć końcowy stopień suchości w wybranym programie (funkcja intensywne suszenie).
Nierównomiernie wysuszona bielizna	• Suszona jest zbyt duża ilość bielizny. • Suszone są sztuki bielizny o różnej grubości. • Suszone są różne rodzaje bielizny.	• Należy sprawdzić, czy bielizna została dobrze posegregowana ze względu na rodzaj , ilość, wybrany program (patrz: rozdział Suszenie-przygotowanie bielizny i Tabela programów).
Zepsute oświetlenie bębna	• Po otwarciu drzwiczek suszarki nie ma oświetlenia.	• Suszarkę należy odłączyć z sieci elektrycznej i wezwać upoważniony serwis naprawczy.
Na wyświetlaczu: F3	• • Zbiornik na wodę jest pełen. • • Jeżeli zbiornik na wodę jest pusty, oznacza to uszkodzenie pompy.	• Opróżnić zbiornik na wodę ((patrz: rozdział Czyszczenie i konserwacja...). • Urządzenie wyłączyć i wezwać najbliższy upoważniony serwis naprawczy.
Na wyświetlaczu: F4	• • Niewyczyszczone filtry. • • Jeżeli filtry są wyczyszczone, oznacza to uszkodzenie sprężarki.	• Oczyszczyć filtry. • Urządzenie wyłączyć i wezwać najbliższy upoważniony serwis naprawczy.
Na wyświetlaczu: "LO"	• Pusty zbiornik generatora pary.	• Dolać destylowanej wody.

Zapisać oznaczenia błędów: **F0**, **F1** lub **F2**, wyłączyć urządzenie i wezwać najbliższy upoważniony serwis naprawczy (centrum obsługi klienta).

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE SUSZENIA I OSZCZĘDNEGO UŻYTKOWANIA SUSZARKI

Suszenie będzie najbardziej oszczędne, jeżeli jednorazowo będzie się suszyć zalecaną ilość bielizny (patrz: Tabela programów).

Nie zaleca się suszenia bielizny wykonanej ze szczególnie wrażliwych tkanin, które mogą ulec deformacji.

Do prania nie trzeba dodawać płynu zmiękczającego do bielizny, ponieważ bielizna po suszeniu w suszarce bębnowej jest miękka i puszysta. Czas suszenia będzie krótszy i zużycie energii elektrycznej mniejsze, jeżeli ubrania zostaną przed suszeniem dokładnie wyżęte. Wybierając odpowiedni program suszenia, zapobiega się zbytniemu wysuszeniu bielizny i w efekcie problemom podczas prasowania czy też skurczeniu się tkaniny.

Dzięki regularnemu czyszczeniu filtrów, zapewnione będą optymalny czas suszenia i minimalne zużycie energii.

Podczas suszenia mniejszej ilości bielizny lub poszczególnych jej sztuk, czujnik być może nie rozpozna prawidłowo faktycznej wilgotności bielizny. Dlatego zaleca się, aby do suszenia mniejszych ilości bielizny lub poszczególnych jej sztuk stosować programy do bardziej suchej bielizny lub też wybrać program czasowy.

USUWANIE

Do **pakowania** produktów stosuje się przyjazne dla środowiska materiały, które można bez szkody dla środowiska ponownie użyć (recykling), składować lub zniszczyć. W tym celu materiały do pakowania zostały również odpowiednio oznaczone.



Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że w stosunku do produktu nie można postępować tak, jak ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Produkt należy odwieźć do odpowiedniego punktu zbierania przeznaczonego do odzysku sprzętu elektrycznego i elektrotechnicznego.

Usuwać wysłużone urządzenie, należy zadbać o usunięcie kabla przyłączeniowego i zniszczenie zamknięcia drzwiczek tak, by nie mogły się one już zamknąć (bezpieczeństwo dzieci).

Prawidłowy sposób **usuwania produktu** pomoże zapobiec ewentualnym negatywnym skutkom i wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, które mogłyby się pojawić w razie nieprawidłowego usuwania produktu. W celu uzyskania dokładniejszych informacji o usuwaniu i utylizacji produktu, należy się zwrócić do właściwych służb miejskich, zajmujących się usuwaniem odpadów, do służb komunalnych lub sklepu, w którym produkt został zakupiony.

TABELA WARTOŚCI ZUŻYCIA

W tabeli podane zostały wartości czasu suszenia i zużycia energii elektrycznej dla testowego suszenia bielizny przy różnych wartościach obrotów końcowego odwirowywania bielizny w pralce.

SPK A	Czas suszenia [min]			Zużycie energii elektrycznej [kWh]								
				A			A+			A++		
[obr./min]	7kg	8kg	9kg	7kg	8kg	9kg	7kg	8kg	9kg	7kg	8kg	9kg
800	160	185	215	2,32	2,71	2,91	2,07	2,12	2,34	1,75	1,97	2,28
1000	155	180	210	2,19	2,51	2,71	1,97	2,02	2,22	1,63	1,80	2,19
1200	145	170	200	1,93	2,18	2,39	1,77	1,82	1,98	1,43	1,65	1,87
1400	125	150	180	1,54	1,72	1,85	1,46	1,51	1,58	1,21	1,31	1,39
1600	123	148	178	1,51	1,69	1,82	1,42	1,49	1,54	1,18	1,27	1,35

(zmierzono według normy EN 61121)

Standardowe programy Bawełna zgodnie z obowiązującym Rozporządzeniem UE 392/2012

Program	Ilość bielizny maks./ połowa wsadu [kg]	Czas trwania programu [min]	Zużycie energii elektrycznej [kWh]		
			A	A+	A++
Bawełna standard 	7 / 3,5	155 / 98	2, 19 / 1,39	1,97 / 1,00	1,63 / 0,93
Bawełna standard 	8 / 4	180 / 107	2,51 / 1,49	2,02 / 1,08	1,80 / 1,01
Bawełna standard 	9 / 4,5	210 / 119	2,71 / 1,70	2,22 / 1,19	2,19 / 1,17

Program Bawełna Standard  przeznaczony jest do suszenia zwyczajnie mokrej bielizny bawełnianej, a także jest, biorąc pod uwagę łączne zużycie energii, najbardziej efektywnym programem suszenia bawełnianej bielizny.

Z powodu różnic ze względu na rodzaj i ilość bielizny, odwirowywanie, wahania napięcia oraz temperaturę i wilgoć otoczenia, zmierzone wartości u końcowego użytkownika mogą różnić się od podanych.

Zastrzegamy sobie prawo do ewentualnych zmian in błędów w instrukcji obsługi.

